

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ARPA Valle d'Aosta.

Concorso pubblico per titoli ed esami finalizzato alla copertura di due posti a tempo pieno e indeterminato di collaboratore tecnico professionale – categoria D del CCNL del comparto sanità, nell'ambito dell'organico dell'Agenzia Regionale per La Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (A.R.P.A) sezione acque – area operativa acque superficiali.

IL DIRETTORE GENERALE  
DELL'ARPA VALLE D'AOSTA

rende noto

che è indetto un concorso pubblico per titoli ed esami finalizzato all'assunzione, a tempo pieno e indeterminato di n. 2 collaboratori tecnico professionali - Categoria D del CCNL del comparto Sanità, nell'ambito dell' organico dell'ARPA, Area operativa Acque superficiali.

*Titolo di studio richiesto:*

laurea specialistica/magistrale, rispettivamente:

- classi 6/S, LM 6 o corrispondente diploma di laurea (vecchio ordinamento) in scienze biologiche;
- classi 82/S e LM 75 o corrispondente diploma di laurea (vecchio ordinamento) in scienze ambientali;
- classi 68/S e LM 60 o corrispondente diploma di laurea (vecchio ordinamento) in scienze naturali; ovvero titoli ad essi equipollenti. L'equipollenza è soltanto quella prevista dal legislatore e non è suscettibile di interpretazione analogica.

*Scadenza presentazione domande:*

le domande di partecipazione dovranno essere presentate entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione, e cioè entro le ore 12.00 del giorno 21 luglio 2011.

*Prove d'esame:*

Una prova preliminare di accertamento della conoscenza della lingua francese o italiana secondo i criteri stabiliti dalle

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

ARPE Vallée d'Aoste.

Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à plein temps, de deux collaborateurs techniques professionnels, catégorie D (CCNT du secteur de la santé), dans le cadre de l'organigramme de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE) de la Vallée d'Aoste, section «Eaux», aire opérationnelle «Eaux superficielles».

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DE L'ARPE VALLÉE D'AOSTE

donne avis

du fait qu'un concours externe, sur titres et épreuves, est ouvert en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à plein temps, de deux collaborateurs techniques pronnels, catégorie D (CCNT du secteur de la santé), dans le cadre de l'organigramme de ladite Agence, aire opérationnelle «Eaux superficielles».

*Titre d'études requis :*

licence spécialisée/magistrale, à savoir :

- classe 6/S ou LM6 ou maîtrise (ancienne organisation) en sciences biologiques ;
- classe 82/S ou LM75 ou maîtrise (ancienne organisation) en sciences de l'environnement ;
- classe 68/S ou LM60 ou maîtrise (ancienne organisation) en sciences naturelles, ou encore un titre équivalent. L'équivalence prise en compte est uniquement celle prévue par le législateur et ne peut faire l'objet d'interprétation analogique.

*Délai de dépôt des dossiers de candidature :*

Les dossiers de candidature doivent être déposés dans les 30 jours qui suivent la publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région, à savoir au plus tard le 21 juillet 2011, 12 h.

*Épreuve préliminaire :*

Les candidats doivent subir une épreuve préliminaire d'italien ou de français selon les modalités visées aux délibéra-

deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002;

*Prove d'esame:*

*A. Prima prova scritta vertente su:*

- a. biologia ambientale ed ecologia con particolare riferimento alla bioindicazione e al biomonitoraggio dei corpi idrici superficiali;
- b. tecniche e metodiche biologiche per il controllo delle acque correnti superficiali in ambiente alpino (metodi di campionamento ed analisi delle comunità animali e vegetali; metodi di valutazione);
- c. Norme in materia di tutela delle acque dall'inquinamento e gestione delle risorse idriche.

*B. Seconda prova scritta, a contenuto teorico-pratico, vertente su:*

- a. Piano di monitoraggio di un corpo idrico superficiale di acque correnti finalizzato al rilevamento degli impatti determinati da pressioni antropiche note.
- b. Valutazione dello stato di qualità di un corpo idrico superficiale di acque correnti sulla base di dati inerenti le comunità biotiche, le caratteristiche chimico-fisiche delle acque e quelle del bacino idrografico.

*C. Una prova orale vertente sugli argomenti oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti materie:*

- a. nozioni relative all'utilizzo di strumenti informatici e di cartografia digitalizzata per l'elaborazione, la gestione e l'archiviazione dei dati di monitoraggio;
- b. Legge regionale 4 settembre 1995 n. 41 - legge istitutiva dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta.

Una materia della prova orale, a scelta del candidato, deve essere trattata in lingua ufficiale diversa da quella indicata nella domanda di partecipazione al concorso.

Per ulteriori informazioni e per ottenere copia integrale del bando è possibile rivolgersi all'ufficio Gestione Risorse umane sito in località Grande Charrière 44 – 11020 SAINT-CHRISTOPHE dal lunedì al venerdì nei seguenti orari: dalle 9,00 alle 12,00 e dalle 14,30 alle 16,00 (0165/278528, personale@arpa.vda.it) o consultare il sito [www.apa.vda.it/](http://www.apa.vda.it/) albo on line/bandi e avvisi.

tions du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

*Épreuves du concours :*

*A. Épreuve écrite portant sur les matières indiquées ci-après :*

- a. Biologie environnementale et écologie et notamment bio-indication et bio-contrôle des masses d'eau superficielles ;
- b. Techniques et méthodes biologiques de contrôle des eaux superficielles courantes en milieu de montagne (méthodes d'échantillonnage et analyse des communautés animales et végétales ; méthodes d'évaluation) ;
- c. Dispositions en matière de protection des eaux contre la pollution et gestion des ressources hydriques.

*B. Épreuve théorique et pratique consistant dans :*

- a. L'élaboration d'un plan de contrôle d'une masse d'eaux superficielles courantes, visant au relevé des impacts dus aux pressions anthropiques connues ;
- b. L'évaluation de l'état de qualité d'une masse d'eaux superficielles courantes, sur la base des données relatives aux communautés biotiques, aux caractéristiques chimiques et physiques des eaux et aux caractéristiques du bassin hydrographique.

*C. Épreuve orale portant sur les matières des épreuves précédentes, ainsi que sur les matières suivantes :*

- a. Notions relatives à l'utilisation des outils informatiques et des outils de cartographie numérique pour le traitement, la gestion et l'archivage des données du contrôle ;
- b. Loi régionale n° 41 du 4 septembre 1995, portant institution de l'agence régionale pour la protection de l'environnement (ARPE).

Quelle que soit la langue officielle indiquée dans son acte de candidature, le candidat devra utiliser l'autre langue officielle pour au moins une matière de son choix, lors de l'entretien.

Pour toute information supplémentaire et pour obtenir une copie de l'avis de concours intégral, les intéressés peuvent s'adresser au Bureau de la gestion des ressources humaines de l'ARPE – 44, Grande-Charrière – 11020 SAINT-CHRISTOPHE – du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h30 à 16h (tél. 0165-278528) ou envoyer un courriel à l'adresse personale@arpa.vda.it ou encore consulter le site [www.apa.vda.it/](http://www.apa.vda.it/) albo on line/bandi e avvisi.